

De: Huber, Rachelle <RHuber@scsengineers.com>
Enviado: Miércoles 2 de septiembre de 2026 7:10 PM
Para: Nathaniel Dickel
Cc: Kevin Green; Bill Haley; Sarah Phillips; Dylan Smith; Jones, Art; Viswanathan, Srividhya; Sullivan, Pat; Bob Dick; Medina, Steven; Johnson, Cage; Travis Rohde; Baitong Chen; Larry Israel; Christina Ojeda
Asunto: Ref.: Vertedero de Chiquita Canyon (ID de Instalación 119219), Esquema de Lixiviados de la Condición 63
Adjuntos: 2026-09-02_CCLF Tank Farm Site Map(s) As-Built_v0.6.pdf

Nate –

Encontrará adjunto el esquema de lixiviados para que pueda utilizarlo.

1. Parque de Tanques 10

- a. El esquema proporcionado conforme a obra no menciona ninguna línea de ventilación de vacío en la leyenda correspondiente y no muestra ninguna línea de ventilación de vacío en el esquema en sí. Le solicito si por favor puede confirmar si estos tanques se ventilan hacia el sistema de recolección de gases/equipos de control y que proporcione un esquema revisado indicando las ubicaciones de las tuberías de ventilación y las válvulas.
 - ***Encontrará adjunto el esquema de lixiviados.***

2. Pretratamiento del Parque de Tanques 13

- a. El esquema proporcionado conforme a obra y la leyenda asociada indican que hay tubería de vacío únicamente en los tanques de tratamiento de aireación (U13-13 a U13-18). Podrá haber algo mal rotulado en la leyenda y alteración de colores en ciertas tuberías dentro del parque de tanques. La tubería de color cian en todo el esquema indica que es una tubería de drenaje, inconsistente con los esquemas de Postratamiento del Parque de Tanques 7 y el Parque de Tanques 13. Por favor, revise y proporcione un esquema revisado para los tanques de Pretratamiento del Parque de Tanques 13.
 - ***Encontrará adjunto el esquema de lixiviados.***
- b. Indique si el tanque T1/T2 190 se ventila hacia equipos de control, cómo ingresa/sale el líquido del tanque y actualice los esquemas como sea necesario con las tuberías de vacío y/o líquido. El esquema actual muestra el tanque aislado sin ninguna tubería de vacío, tubería para líquidos o soporte de equipos/bomba conectados.
 - ***Los condensados del recipiente eyector de la estación de antorchas se dirigen por la tubería hacia el Tanque T1 o el Tanque T2, ambos ubicados en la estación de antorchas. Los condensados ingresan a cada tanque por la tubería que está conectada en el fondo del tanque. Cada tanque además cuenta con una línea de vacío conectada a la parte superior del tanque que dirige los vapores del tanque hacia la estación de antorchas para su control.***
 - ***Cuando el tanque que recibe condensados se acerca a la capacidad, Chiquita pasa el flujo de condensados al otro tanque. Los condensados acumulados en el primer tanque después son removidos por el camión cisterna y son transportados al Tanque 190 en el Parque de Tanques No. 13. Las transferencias de los Tanques T1 y T2 al Tanque 190 ocurren según la necesidad, en base al nivel de condensados que haya en el Tanque T1 o en el Tanque T2.***
 - ***El Tanque 190 se ventila desde la parte superior del tanque y se conecta al mismo sistema de vacío que extrae vapores de los tanques de clarificación en el Parque de Tanques No. 13. Los condensados se transfieren desde el camión cisterna hacia el Tanque 190 por una tubería de la estación de llenado de carga***

por una válvula de 4 pulgadas ubicada en la parte de abajo del tanque y el líquido sale del Tanque 190 por la misma válvula de 4 pulgadas que se encuentra en el fondo del tanque. El esquema está actualizado, mostrando el sistema de vacío correspondiente, la tubería de la estación de llenado de carga existente y la válvula de 4 pulgadas en el Tanque 190.

Atentamente,



Rachelle Huber

Gerente de Proyectos

rhuber@scsengineers.com

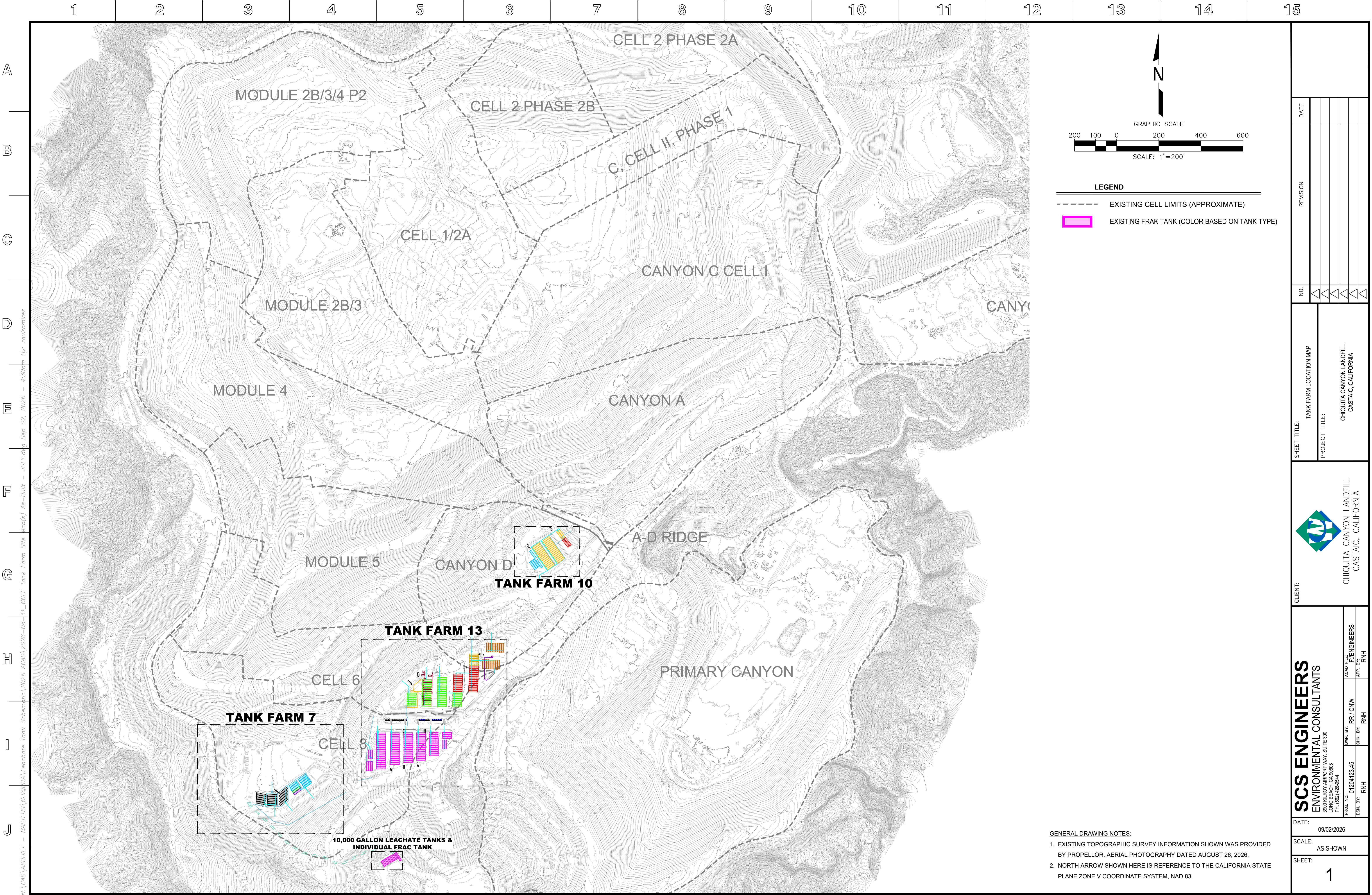
O: 562-356-1068

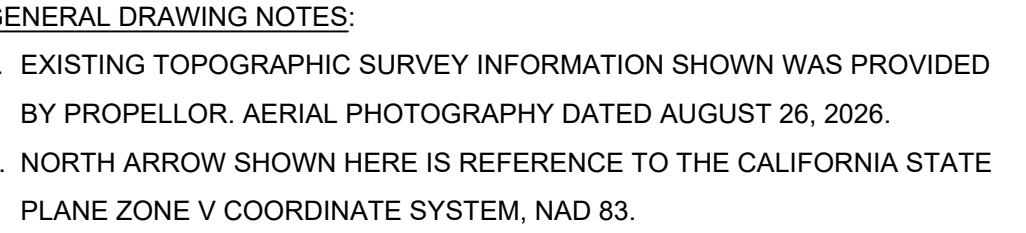
C: 925-789-5710

4683 Chabot Drive, Suite 200

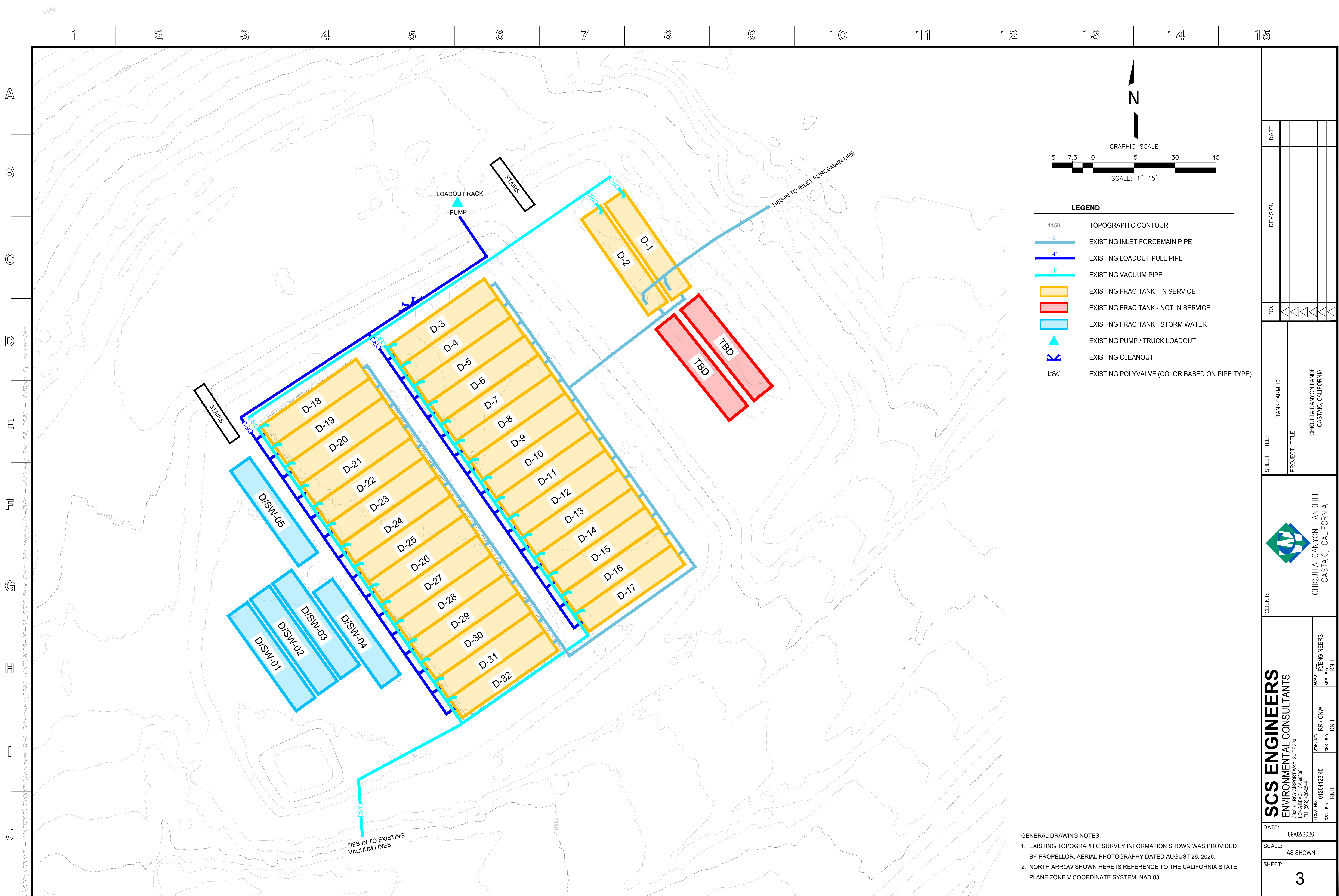
Pleasanton, CA 94588

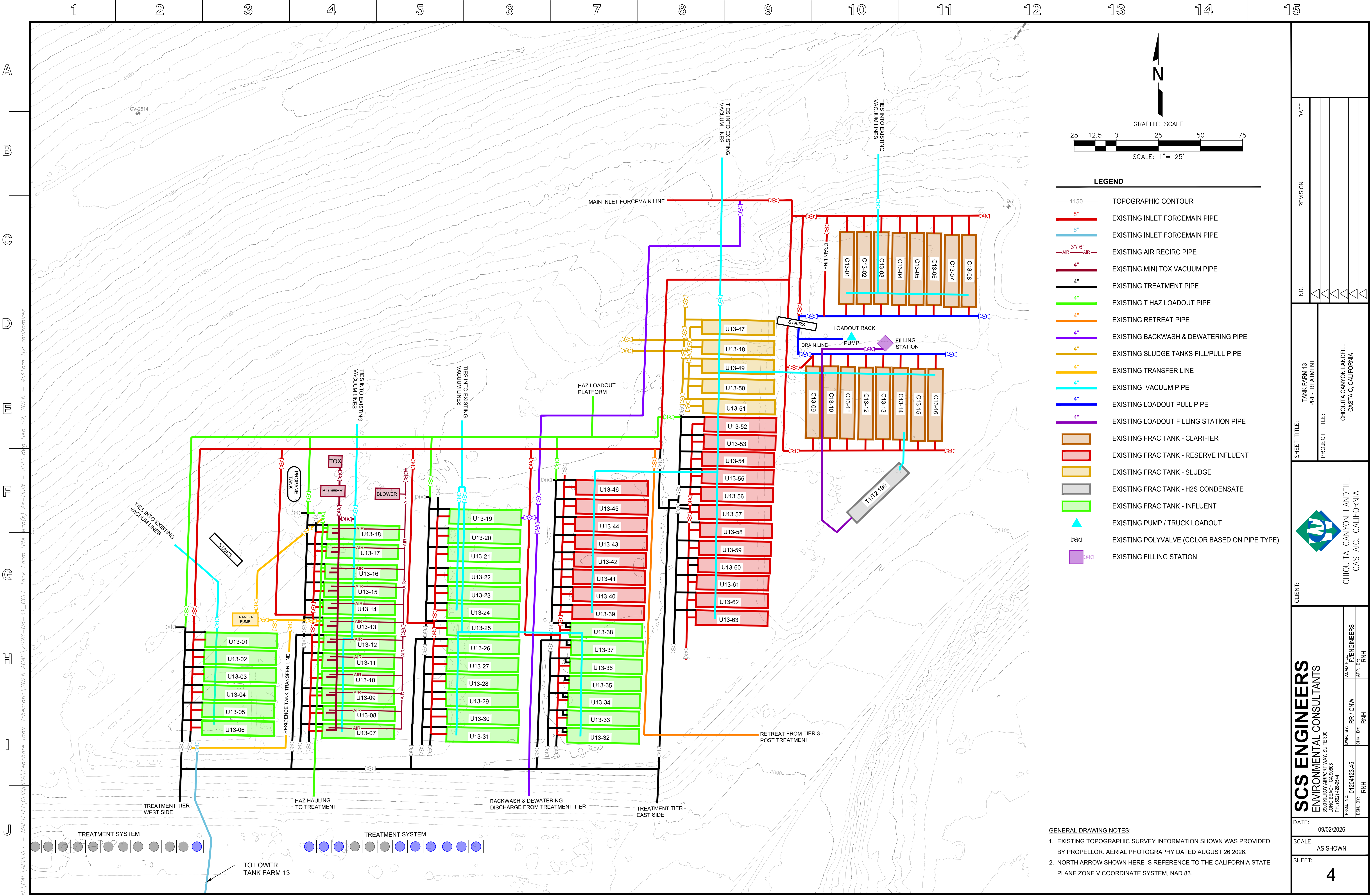






SCS ENGINEERS ENVIRONMENTAL CONSULTANTS 3900 KILBOY AIRPORT WAY, SUITE 300 KILBOY, CA 94586 PH: (562) 438-9544		CLIENT: CHIQUITA CANYON LANDFILL CASTAIC, CALIFORNIA		SHEET TITLE: TANK FARM 7 PROJECT TITLE: CHIQUITA CANYON LANDFILL CASTAIC, CALIFORNIA		NO. _____ REVISION _____ DATE _____	
DATE: 09/02/2026 SCALE: AS SHOWN SHEET: 2		PROJ. NO. 01204123.45 DWN. BY: RR / CNW CHK. BY: RNH		ACAD. FILE: F:\ENGINEERS APP. BY: RNH			





N:\CAD\ASBUILT - MASTERS\CHIQUITA\Leachate Tank Schematic\2026 ACAD\2026-08-31\CCLF Tank Farm Site Map(s) As-Built - JULY.dwg Sep 02, 2026 -- 4:31pm By: raulramirez

